Prende avvio un gruppo di studio che si propone di indagare perché si dice che vedere un film dopo che si è letto il libro risulta spesso deludente.
Esplorando questo luogo comune siamo portati a dire che libro e film appartengono a due linguaggi differenti e non solo per le modalità di scrittura. Nella lettura di un libro costruiamo la storia con le nostre immagini, siamo liberi di immaginare personaggi e luoghi con gli elementi del nostro vissuto.
Nel film troviamo già una messa in scena; ciò con cui veniamo a confrontarci sono le immagini della storia dell'altro. Qualcosa di inaspettato ci sorprende, produce senso e ci arricchisce: a quelle immagini possiamo dare parola quando ne discutiamo con altri.

La trasposizione filmica di un romanzo offre al lettore-spettatore l'occasione di ri-trovare nella visione qualcosa che lo ri-guarda. In quel guardare fuori da sé, nella cattura d'immagine del film, ciò che gli ritorna è il proprio sguardo, fatto di parole, di emozioni, qualunque esse siano. Il confronto con l'altro, impetuosamente incontrato nell'impercettibile fascio di luce, nella pelle-pellicola che fa del film una provocazione di parola, espone a raccontarsi: nasce così un nuovo racconto.
Il viaggio nella scrittura tra letteratura e cinema è un modo per cogliere un aspetto fondamentale di ogni linguaggio: attraverso l'interpretazione e la traduzione si evidenzia che un'espressione non è mai esaustiva della cosa a cui ci si riferisce, ma apre a prospettive imprevedibili, luoghi sconosciuti e molteplici per il nostro desiderio di far nuovo.
Il gruppo di studio, coordinato da Maria Pia Pilati, si incontra con cadenza quindicinale, di martedì o di venerdì alle ore 20,30 nelle seguenti date:

7/1 – 21/1 – 7/2 – 11/2 – 25/2 – 18/3 – 15/4 – 29/4 – 20/5

Chi è interessato a partecipare può telefonare al n. 3339342691 o scrivere a: giardinofreudiano@libero.it

Bibliografia

- Elena Ferrante, L'amore molesto, edizioni e/o
- Antonello Grimaldi, Caos calmo, film
- Wong Kar Wai, 2046, film
- Jacques Lacan, Il seminario, I quattro concetti fondamentali della psicoanalisi, Einaudi
- Nicolai Lilin, Educazione siberiana, Einaudi

- Moustapha Safouan, La sessualità femminile, Garzanti
- Gabriele Salvatores, Educazione siberiana, film
- Giuseppe Tornatore, La migliore offerta, film
- Giuseppe Tornatore, La migliore offerta, Sellerio
- Sandro Veronesi, Caos calmo, Bompiani